



Flatower Vereinigung e.V.  
Heimatkreis Flatow

# Flatower-Brief



Patenkreis Gifhorn

[www.heimatkreis-flatow.de](http://www.heimatkreis-flatow.de)

- Mitteilungen -

- FB 2023/2 -

Jahrgang 3



## *Landstraße im Winter*

Abschnitt: Lugetal ► Kreuzung Kölpin/Kappe/Lanken

Titelbild - Landstraße im Winter, Lugetal -> Kölpin/Kappe/Lanken	Seite 1
Worte Heimatkreis-Vorsitzender	3
Grußwort Patenkreis Gifhorn	4
Grußwort Stadt Gifhorn	4
34. Heimat-/Patenchaftsreffen in Gifhorn	5
34. Heimattreffen - Pressebericht in Isenhagener Kreisblatt	8
Mitgliederversammlung 2023-Vorstandsneuwahl »Flatower Vereinigung e.V.«	9
Polnischer Pressebericht 34. Heimattreffen Gifhorn	9
Worte zur aktuellen Ausgabe	11
Königsdorf - Grüßt herzlich	12
Königsdorf - Erinnerung an das Kriegsende	16
Königsdorf - Historische Motive	19
Wilhelmsbruch - Ansichtskarte	20
Lanken 1928 - Schüler 2. Klasse	21
Lehrer - Schon damals dringend gesucht	21
Uhrmacher Hoffmann am Flatower Krautmarkt	22
Landwirte im Kreis Flatow mit >10 ha Besitz - Stand 1931	23
Westpreußen - Geschichtliche Übersicht in Umrissen	24
Złotów /Flatow - Innenstadt heute	25
Krojanke - Abriss seiner Geschichte	26
Neues - Aus Gifhorn	27
Neues - Aus Złotów/Flatow	27
Ausgang der Wahlen in Złotów	29
Kontakt/Hilfe zu Schneidemühl	20
Prinzliches Schloss in Flatow	30
Recherchen Kreis Flatow	30
Heimatliteratur Kreis Flatow	31
Altersjubilare - Mitglieder 2023/2	32
Spenden - Dank - Anerkennung	33
HK Flatow - Appartement in Travemünde	33
Touristik - Service Złotów/Flatow	34
Wesentliche Kontakte Złotów/Flatow	34
Fahrten in unsere Heimat, Flatow und Nachbarregionen	34
Pommerntreffen - Veranstaltungshinweis	34
Statistik - Leserquote Geburtsorte	34
Heimatstube Flatow im Schloss Gifhorn	35
Flatower Heimatstube - Kontakt über Museum Gifhorn	35
Aufruf an unseren Leserkreis	36
Vertrieb »Flatower-Brief«	36
Kranzniederlegung zum Volkstrauertag	36
Gedenken an unsere verstorbenen Flatower 2023/2	37
Gedenkstein Flatow/Złotów - Dank für seine Pflege	38
Verstorbene Flatower - Chronologie ab 2019	38
Wegweiser & Anschriften	39
Weihnachten in der Heimat Lanken/Krs. Flatow	40
Weihnachten, Grüße zur Jahreswende	41
Veränderungsmitteilung - Form	43
Antike Pommernkarte	44



IMPRESSUM

»FLATOWER-BRIEF«

Mitteilungsblatt des Heimatkreises Flatow<sup>1)</sup>, dem einst dt. Landkreis im bis 1945 Regierungsbezirk "Grenzmark Posen-Westpreußen/Pommern". - Patenkreis Lkrs. Gifhorn.

<sup>1)</sup> Gründung: »Heimatkreis Flatow« (HKF).....: 1955  
 »Flatower Vereinigung e.V.« (FV) ...: 1973  
 »Heimatstube Flatow« (Museum)...: 1971  
 Partnerschaft Gifhorn & Złotów.....: 2003

- **Herausgeber:** »Heimatkreis Flatow«
- **Internet:** www.heimatkreis-flatow.de
- **Redaktion:** Rolf-Peter Wachholz (rpm), Gänseweg 20  
 39167 Niederndodeleben • ☎ 039204 | 62655  
 e✉ rolf-peter.wachholz@t-online.de
- **Produktion:** Entwicklung/Aufbau/Layout/Schrittfassung  
 Helfried Brunnert (hb), Karlsbader Straße 40  
 71139 Ehningen • ☎ 07034 | 993366 • ☎ 07034993368  
 e✉ bruennert@t-online.de
- **Erscheinung:** Halbjährlich, im Juni und Dez. lfd. Jahres.  
 Kostenfreier Vertrieb • Spenden erwünscht!
- **Bezug:** Flatower und Mitglieder = Registr. Gratisempfang  
 Einzelausgabe: Schutzgebühr 5,00 € zzgl. Porto
- **Druck und Versand**  
 EINFACHMÜLLER, Am Neumarkt 30, 22041 Hamburg
- **Journal-Index:** ISSN 2747-4135

»Heimatkreis Flatow« & »Flatower Vereinigung e.V.«  
 www.heimatkreis-flatow.de

- **Vorsitz:** Rolf-Peter Wachholz, Gänseweg 20  
 39167 Niederndodeleben • ☎ 039204 | 62655  
 e✉ rolf-peter.wachholz@t-online.de
- **Vertretung:** Frank-Rainer Seelert, Lange Straße 6  
 27211 Bassum • ☎ 04241 | 970350  
 e✉ frank.seelert@t-online.de
- **Kassenwart:** Bernhard Pukall, In der Essoh 14  
 29361 Höfer • ☎ 05145 | 284273  
 e✉ Pukall@t-online.de
- **Heimatstube Flatow:** Günter Knispel, Schulstraße 4  
 25813 Husum • ☎ 04841 | 71777  
 Flatower Exponate & Kontakt: siehe S. 35
- **Leser-Service/-Kontakt:** Redaktion, s. oben.
- **Änderungsmitteilung:** Form im Heft abgebildet/enthalten.
- **Spenden:**  
 EMPFÄNGER : Flatower Vereinigung e.V.  
 IBAN..... : DE62 2704 0080 0606 9009 01  
 BIC..... : COBADEFFXXX  
 - Ein hierfür SEPA-Zahlschein ist als Anhang beigelegt. -

• **Titelbild** - Winterliche Straße/Allee im Kreis Flatow

**Gender-Erklärung** - Zwecks besserer Lesbarkeit unserer Mitteilungen werden personenbezogene Begriffe, die sich auf das Geschlecht einer Person beziehen, durchgängig nur in der im Deutschen üblich männlichen Anspruchsform gefasst; so u.a. "Leser" statt "Leserinnen" / "LeserInnen" / "Leser\*innen" / "Leser'in" / "Leser (m/w/d)" / "Leser:innen" bzw. "Mitglieder" / "Mitgliederinnen" / MitgliederInnen" / "Mitglieder\*innen" / "Mitglieder (m/w/d)" o.ä.

Alle Rechte, der auszugsweise Abdruck sowie die photo-mechanische und elektronische Vervielfältigung sind dem Heimatkreisausschuss Flatow vorbehalten.





Flatower Vereinigung e.V.  
Heimatkreis Flatow

[www.heimatkreis-flatow.de](http://www.heimatkreis-flatow.de)

# Flatower-Brief

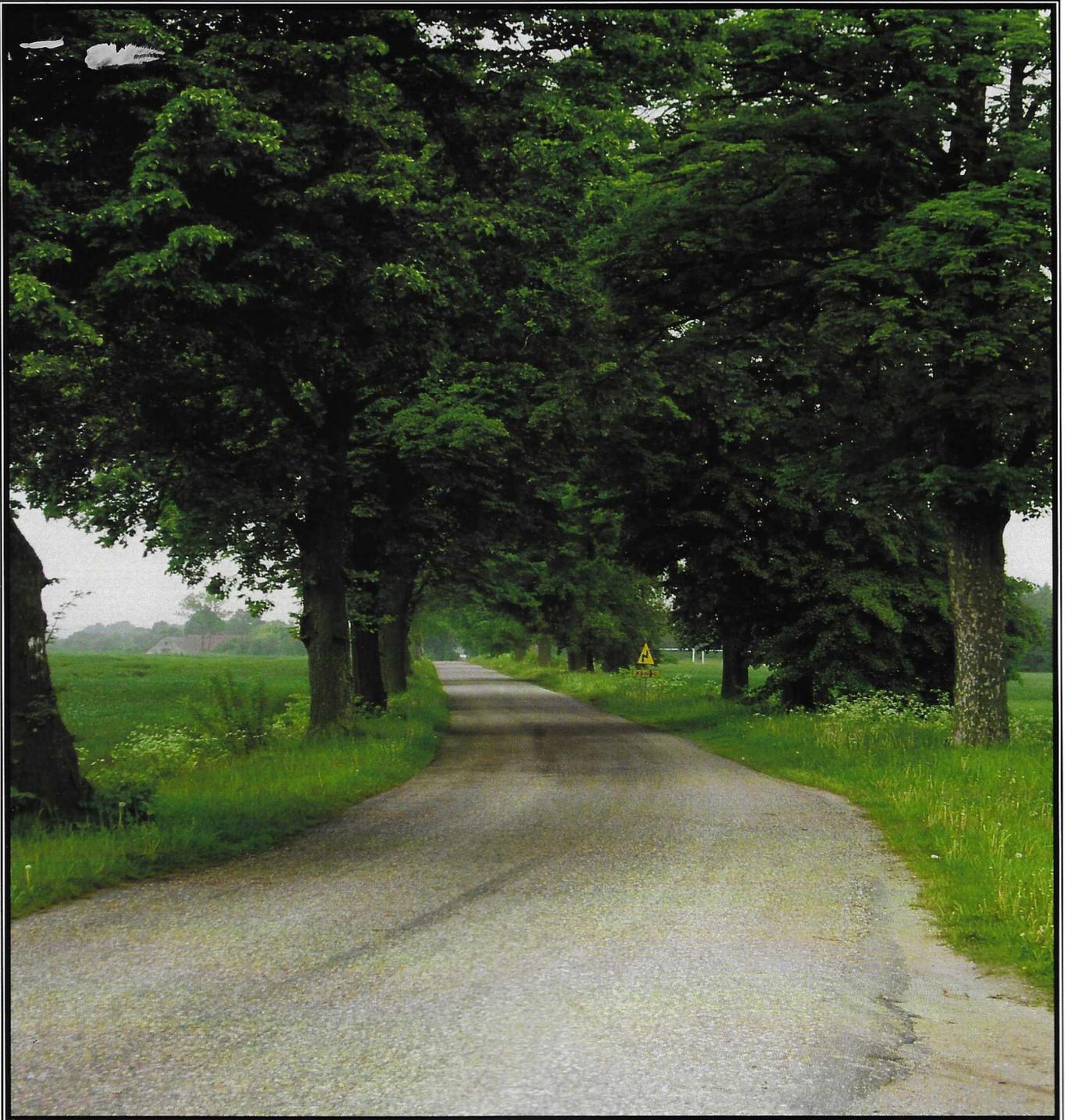


Patenkreis Gifhorn

- Mitteilungen -

- FB 2024/1 -

Jahrgang 4



✧ *Besäumte Landstraße Kölpin > Lanken* ✧

	Seite
Titelbild - Besäumte Landstraße Kölpin -> Lancken .....	1
Worte des Vorsitzenden »Heimatkreis Flatow« .....	3
Weihnachten 2023 in Schneidemühl und Flatow .....	4
Worte zur aktuellen Ausgabe .....	5
Königsdorf - Erinnerungen an das Kriegsende .....	6
Krummenfließ - Denkmäler der Gießereitechnik des 19. Jh. ....	14
Buschdorf - Flucht und Vertreibung .....	22
Platt als Muttersprache hat viele Mütter / Flatower Platt .....	25
Leserbriefe .....	27
Gedenkfeier für die Opfer der versenkten Gustloff, Steuben, Goya ..	28
Krojanke - Meine Erinnerungen .....	29
Kölpin - Standesamt in der Genossenschaftsbrennerei .....	30
Kölpiner See - Erinnerungen .....	32
Flatow - Einstige Vereine .....	34
Dt.Fier - Schützengilde mit Musikkapelle .....	35
Osterbräuche in der Heimat .....	36
Geschichte - Zeittafel .....	37
Flatow - Historische Ereignisse .....	39
Geschichte - Mitteilungsblätter .....	41
Gifhorn - Neuer Sieger Flatow-Pokal Jugendmannschaften .....	41
Neues - Aus unserem Patenkreis Gifhorn .....	42
Neues - Aus Flatow/Złotów .....	42
Kurzmitteilungen .....	44
Danke - Ryszard Goławski, Adam Pulit .....	45
Heimatstube Flatow im Schloss Gifhorn .....	46
Heimatstube Flatow - Kontakt zum Museum Schloss Gifhorn .....	47
Aufruf an unseren Leserkreis .....	47
Vertrieb »Flatower-Brief« .....	47
Heimatliteratur - Publikationen Kreis Flatow .....	48
Kontakte- Flatow (Złotów) / Schneidemühl (Piła) .....	49
Recherchen - Kreis Flatow .....	49
Spenden - Dank - Anerkennung .....	50
HK Flatow - Appartement in Travemünde .....	50
Touristik - Service Złotów/Flatow .....	51
Fahrten in unsere Heimat - Flatow und Nachbarregionen .....	51
Datenschutz (DSGVO) .....	51
Altersjubilare - Mitglieder 2024/1 .....	52
Gedenken an unsere verstorbenen Flatower 2024/1 .....	53
In Memoriam - Norbert Manske .....	53
Familiennachrichten .....	54
Anleger am Petziner See in Flatow .....	54
Wegweiser & Anschriften .....	55
HKA - Kontakte/Zuständigkeiten .....	55
Veränderungsmitteilung - Form (siehe Vorgänger-Hefte) .....	55
Złotów/Flatow - Landkreis / Gebietsreform 1. Jan. 1999 .....	56



IMPRESSUM

»FLATOWER-BRIEF«

Mitteilungsblatt des Heimatkreises Flatow<sup>1)</sup>, dem einst dt. Landkreis im bis 1945 Regierungsbezirk "Grenzmark Posen-Westpreußen/Pommern". - Patenkreis Lkr. Gifhorn.

<sup>1)</sup> Gründung: »Heimatkreis Flatow« (HKF).....: 1955  
 »Flatower Vereinigung e.V.« (FV)....: 1973  
 »Heimatstube Flatow« (Museum)....: 1971  
 Partnerschaft Gifhorn & Złotów.....: 2003

- **Herausgeber:** »Heimatkreis Flatow«
- **Internet:** www.heimatkreis-flatow.de
- **Redaktion:** Rolf-Peter Wachholz (rpw), Gänseweg 20  
 39167 Niederndodeleben • ☎ 039204 | 62655  
 e✉ rolf-peter.wachholz@t-online.de
- **Produktion:** Entwicklung/Aufbau/Layout/Schriftfassung  
 Helfried Brünnert (hb), Karlsbader Straße 40  
 71139 Ehningen • ☎ 07034 | 993366  
 e✉ bruennert@t-online.de
- **Erscheinung:** Halbjährlich, im Juni und Dez. lfd. Jahres.  
 Start 2020 • Kostenfreier Vertrieb • Spenden erwünscht!
- **Bezug:** Flatower, Mitglieder, Leser = Reg. Gratisempfang
- **Einzelausgabe:** Schutzgebühr 5,00 € zzgl. Porto, s.S. 48
- **Druck und Versand**  
 EINFACHMÜLLER, Am Neumarkt 30, 22041 Hamburg
- **Journal-Index:** ISSN 2747-4135

»Heimatkreis Flatow« & »Flatower Vereinigung e.V.«  
 www.heimatkreis-flatow.de

- **Vorsitz:** Rolf-Peter Wachholz, Gänseweg 20  
 39167 Niederndodeleben • ☎ 039204 | 62655  
 e✉ rolf-peter.wachholz@t-online.de
- **Vertretung:** Frank-Rainer Seelert, Lange Straße 6  
 27211 Bassum • ☎ 04241 | 970350  
 e✉ frank.seelert@t-online.de
- **Kassenwart:** Bernhard Pukall, In der Essoh 14  
 29361 Höfer • ☎ 05145 | 284273  
 e✉ Pukall@t-online.de
- **Heimatstube Flatow:** Günter Knispel, Schulstraße 4  
 25813 Husum • ☎ 04841 | 71777  
 Flatower Exponate & Kontakt: siehe S. 46
- **Leser-Service/-Kontakt:** Redaktion, s. oben.
- **Änderungsmitteilung:** Form im Heft abgebildet/enthalten.
- **Spenden:**  
 EMPFÄNGER.: Flatower Vereinigung e.V.  
 IBAN.....: DE62 2704 0080 0606 9009 01  
 BIC.....: COBADEFFXXX  
 - Ein hierfür SEPA-Zahlschein ist als Anhang beigefügt. -

• Titelbild - Winterliche Straße/Allee im Kreis Flatow

**Gender-Erklärung** - Zwecks besserer Lesbarkeit unserer Mitteilungen werden personenbezogene Begriffe, die sich auf das Geschlecht einer Person beziehen, durchgängig nur in der im Deutschen üblich männlichen Ansprechform gefasst; so u.a. "Leser" statt "Leserinnen" / "LeserInnen" / "Leser\*innen" / "Leser:innen" / "Leser (m/w/d)" / "Leser:innen" bzw. "Mitglieder" / "Mitgliederinnen" / MitgliederInnen" / "Mitglieder\*innen" / "Mitglieder (m/w/d)" o.ä.

Alle Rechte, der auszugsweise Abdruck sowie die photo-mechanische und elektronische Vervielfältigung sind dem Heimatkreisausschuss Flatow vorbehalten.

